

Số: 58 /BC-BCĐ

Hà Nội, ngày 20 tháng 7 năm 2016

BÁO CÁO

~~Kết quả thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia xây dựng nông thôn mới 6 tháng đầu năm và phương hướng thực hiện 6 tháng cuối năm 2016~~

Thực hiện theo yêu cầu của Ban Chỉ đạo Trung ương Chương trình mục tiêu quốc gia xây dựng nông thôn mới (Chương trình) tại Quyết định số 524/QĐ-TTg ngày 01 tháng 4 năm 2016 của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo thực hiện Chương trình (Ban Chỉ đạo) của Bộ Công Thương báo cáo kết quả thực hiện Chương trình 6 tháng đầu năm và dự kiến một số nội dung trọng tâm cần tiếp tục thực hiện trong 6 tháng cuối năm 2016, cụ thể như sau:

I. KẾT QUẢ THỰC HIỆN 6 THÁNG ĐẦU NĂM 2016

1. Kết quả thực hiện tiêu chí số 4 và tiêu chí số 7

1.1. Kết quả thực hiện tiêu chí số 4

a) Kết quả công tác huy động nguồn vốn triển khai thực hiện tiêu chí số 4

Trong 6 tháng đầu năm 2016, Sở Công Thương các tỉnh/ thành phố trực thuộc Trung ương (tỉnh/ thành phố) đã phối hợp với các đơn vị liên quan tăng cường kiểm tra lưới điện trên địa bàn; đôn đốc các Công ty Điện lực trực thuộc Tập đoàn Điện lực Việt Nam và các tổ chức quản lý, bán lẻ điện nông thôn ưu tiên nguồn vốn khoảng 2156 tỷ đồng⁽¹⁾ để đầu tư nâng cấp, cải tạo, sửa chữa hệ thống công trình điện nhằm nâng cao chất lượng điện áp, cơ bản đáp ứng nhu cầu cấp điện ổn định cho nhân dân. Điển hình như các tỉnh/ thành phố: Hà Nam (158 tỷ đồng); Ninh Thuận (47 tỷ đồng); Long An (96,67 tỷ đồng); Thanh Hóa (65,11 tỷ đồng), trong đó: Công ty Điện lực Thanh Hóa đầu tư 35,61 tỷ đồng, Công ty Cổ phần Quản lý kinh doanh Điện Thanh Hóa đầu tư 29,5 tỷ đồng;...

b) Kết quả số xã đạt chuẩn tiêu chí số 4

Sau khi rà soát, đánh giá, thẩm định, xét công nhận tiêu chí đạt chuẩn theo hướng dẫn của Bộ Công Thương tại Quyết định số 10286/QĐ-BCT ngày 08 tháng 10 năm 2015 về phương pháp đánh giá thực hiện tiêu chí số 4 về điện nông thôn trong Bộ tiêu chí quốc gia xây dựng nông thôn mới; đến nay, cả nước có 6.564 xã (73,1%) đạt tiêu chí số 4 về điện nông thôn, tăng 2,6% xã so với đầu năm 2016. Đã có 11 tỉnh/ thành phố đạt tỷ lệ 100% tổng số xã trên địa bàn đạt chuẩn tiêu chí số 4, bao gồm: Hà Nội, Vĩnh Phúc, Bắc Ninh, Quảng Ninh, Hải Dương, Hải Phòng, Đà Nẵng, Ninh Thuận, Hồ Chí Minh, Bến Tre, Cần Thơ.

⁽¹⁾ Theo báo cáo của 23 tỉnh, thành phố: Sơn La, Hòa Bình, Lào Cai, Tuyên Quang, Quảng Ninh, Hà Nam, Ninh Bình, Thanh Hóa, Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị, Thừa Thiên Huế, Đà Nẵng, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Ninh Thuận, Phú Yên, Khánh Hòa, Đăk Lăk, Lâm Đồng, Bình Phước, Tây Ninh, Đồng Nai, Long An.

1.2. Kết quả thực hiện tiêu chí số 7

a) Kết quả công tác huy động nguồn vốn triển khai thực hiện tiêu chí số 7

Trong 6 tháng đầu năm 2016, các tỉnh/ thành phố đã đầu tư xây mới, nâng cấp cải tạo chợ nông thôn với nguồn kinh phí khoảng 232 tỷ đồng⁽²⁾ (chủ yếu bằng nguồn vốn xã hội hóa). Diễn hình như các tỉnh/ thành phố: Thanh Hóa (60 tỷ đồng), Đà Nẵng (40 tỷ đồng), Quảng Ngãi (30,1 tỷ đồng); Ninh Thuận (35 tỷ đồng), Đồng Nai (11,8 tỷ đồng), Vĩnh Long (14,95 tỷ đồng), Bến Tre (19,249 tỷ đồng)... Đồng thời với sự tham gia tích cực của các doanh nghiệp, hợp tác xã quản lý, phát triển chợ; hoạt động trao đổi mua bán hàng hóa tại các chợ đã góp phần thúc đẩy hoạt động thương mại, đáp ứng đầy đủ nhu cầu của nhân dân nông thôn.

b) Kết quả số xã đạt chuẩn tiêu chí số 7

Sau khi rà soát, đánh giá, thẩm định, xét công nhận tiêu chí đạt chuẩn theo hướng dẫn của Bộ Công Thương tại Quyết định số 12151/QĐ-BCT ngày 31 tháng 12 năm 2014 về việc hướng dẫn thực hiện tiêu chí số 7 về chợ trong Bộ tiêu chí quốc gia xây dựng nông thôn mới, hiện nay, cả nước có 3.430 xã (38,2%) có chợ đạt tiêu chí số 7, tăng 6,79% so với đầu năm 2016 (chưa tính 1.529 xã (17,04%) chưa có chợ do nhu cầu thực tế chưa cần xây dựng chợ và không có chợ trong quy hoạch được xét đạt tiêu chí số 7). Một số tỉnh/ thành phố có số xã đạt chuẩn tiêu chí số 7 đạt tỷ lệ cao so với tổng số xã trên địa bàn như: Hồ Chí Minh (100%), Đà Nẵng (90,9%), Bắc Ninh (92,8%), Thừa Thiên Huế (85,6%).

2. Công tác chỉ đạo triển khai thực hiện

Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương đã xây dựng, ban hành Kế hoạch công tác năm 2016 của Ban Chỉ đạo (Kế hoạch số 3434/KH-BCT ngày 20 tháng 4 năm 2016), đồng thời phân công nhiệm vụ cho các đơn vị trực thuộc Bộ và các địa phương tiếp tục tăng cường phối hợp, đẩy mạnh các giải pháp thực hiện các tiêu chí theo Quyết định số 6286/QĐ-BCT ngày 30 tháng 11 năm 2011 của Bộ Công Thương về việc ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện tiêu chí số 4 - điện nông thôn và tiêu chí số 7 chợ nông thôn thuộc Chương trình giai đoạn 2011 – 2020. Kết quả thực hiện cụ thể như sau:

- Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương chỉ đạo Tập đoàn Điện lực Việt Nam ban hành Công văn số 1153/EVN-KD đề nghị các Tổng công ty Điện lực, Công ty Điện lực các tỉnh/ thành phố phối hợp chính quyền địa phương để xây dựng kế hoạch đầu tư, cải tạo lưới điện, sắp xếp theo thứ tự ưu tiên phù hợp với kế hoạch xây dựng nông thôn mới của địa phương. Kết hợp các nguồn vốn hiện có của Công ty Điện lực với các nguồn của địa phương, vốn huy động dân đóng góp để thực hiện tiêu chí điện cấp huyện và cấp xã theo kế hoạch thực hiện Chương trình của địa phương.

⁽²⁾ Theo báo cáo của 13 tỉnh, thành phố: Tuyên Quang, Quảng Ninh, Thanh Hóa, Thừa Thiên Huế, Đà Nẵng, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Ninh Thuận, Phú Yên, Lâm Đồng, Tây Ninh, Đồng Nai, Vĩnh Long, Bến Tre

- Tiếp tục bám sát kế hoạch công tác của Ban Chỉ đạo Trung ương, Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương tham gia góp ý, xây dựng các dự thảo: Quyết định của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Bộ tiêu chí nông thôn mới cấp xã giai đoạn 2016-2020; Hồ sơ trình Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Chương trình giai đoạn 2016-2020; Quyết định của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Chương trình công tác năm 2016 của Ban Chỉ đạo Trung ương; Thông tư hướng dẫn thực hiện tiêu chí huyện nông thôn mới và Bộ tiêu chí nông thôn mới cấp xã giai đoạn 2016-2020 và một số văn bản khác.

- Tham gia Đoàn giám sát của Ủy ban thường vụ Quốc hội về chuyên đề “Việc thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia xây dựng nông thôn mới giai đoạn 2010-2015 gắn với tái cơ cấu ngành nông nghiệp” tại một số địa phương. Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương thường xuyên hướng dẫn, giúp các địa phương giải quyết, tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc trong thực hiện tiêu chí số 4 và tiêu chí số 7.

- Kết quả thực hiện nhiệm vụ “Nghiên cứu thông tin thị trường các sản phẩm nông nghiệp trong và ngoài nước theo định kỳ” và thông tin tuyên truyền:

+ Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương đã giao cho Trung tâm Thông tin Công nghiệp và Thương mại (Đơn vị trực thuộc Bộ) nghiên cứu, trao đổi với các đơn vị có liên quan và xây dựng kế hoạch thực hiện. Dự kiến khi có kinh phí phân bổ từ Ban Chỉ đạo Trung ương, Bộ Công Thương xây dựng: Báo cáo 1 tháng/lần về diễn biến và xu hướng thị trường trong, ngoài nước của các sản phẩm nông nghiệp, các thông tin phục vụ quản lý Nhà nước; Bản tin về thị trường các sản phẩm nông nghiệp trong và ngoài nước, được phát hành một tháng 1 kỳ vào ngày thứ 2 cuối cùng của tháng.

+ Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương chỉ đạo các đơn vị truyền thông thuộc Bộ nghiên cứu thông tin thị trường các sản phẩm nông nghiệp trong và ngoài nước, đăng bài lên báo mạng, báo giấy của Bộ nhằm kịp thời cung cấp thông tin để người nông dân và các doanh nghiệp chủ động hơn trong hoạt động sản xuất, tiêu thụ và nâng cao năng lực cạnh tranh các sản phẩm của ngành nông nghiệp của Việt Nam trên thị trường thế giới. Đồng thời, chỉ đạo các đơn vị liên quan tăng cường tuyên truyền cách làm hay, mô hình tốt cần triển khai nhân rộng trên cả nước về thực hiện Chương trình trên một số phương tiện truyền thông (Báo Công Thương, Bản tin Khuyến công, Truyền hình Việt Nam,...).

3. Nhận xét đánh giá chung

3.1. Về kết quả đạt được

- Được sự quan tâm chỉ đạo kịp thời của lãnh đạo các cấp và sự đồng tình của nhân dân trong triển khai thực hiện các tiêu chí đạt chuẩn nông thôn mới. Các xã nằm trong danh mục xã điểm, xã đăng ký về đích nông thôn mới trong năm hoặc trong giai đoạn đều thực hiện đạt chuẩn các tiêu chí trong Bộ tiêu chí quốc gia xây dựng nông thôn mới (trong đó có tiêu chí số 4 và tiêu chí số 7)

đúng theo tiến độ, kế hoạch đề ra.

- Trong 6 tháng đầu năm 2016, Sở Công Thương các tỉnh/ thành phố đã phối hợp cùng các sở, ngành địa phương tập trung rà soát, thực hiện tốt công tác đầu tư cải tạo, phát triển hệ thống lưới điện và hệ thống chợ theo quy hoạch, kế hoạch đã được Bộ Công Thương và UBND cấp tỉnh phê duyệt.

3.2. Về hạn chế, tồn tại, khó khăn

- Nhiều xã, thôn, bản tại vùng sâu, vùng xa, biên giới, hải đảo chưa có lưới điện quốc gia, cụ thể như: Quảng Bình (2 xã); Điện Biên (1 xã); Thanh Hóa (148 thôn, bản); Khánh Hòa (3 thôn thuộc xã đảo Vạn Thạnh); Lâm Đồng (5 thôn trắng chưa có điện); Sơn La (482 bản trắng chưa có điện);... Ngành điện đã quan tâm, chỉ đạo các Công ty Điện lực thành viên đầu tư, hỗ trợ phủ điện cho các xã, thôn bản trên bằng máy phát điện nhỏ, nguồn năng lượng tái tạo (năng lượng mặt trời, năng lượng gió,...).

- Đa số các hộ sử dụng điện câu đuôi hoặc chưa có điện tập trung ở các hộ nghèo, đồng bào dân tộc, sống rải rác, không tập trung, ở xa đường trực nên suất đầu tư/ hộ dân để sử dụng điện ổn định, an toàn là rất lớn.

- Một số chợ không có quỹ đất công để nâng cấp mở rộng, nên thực hiện giải tỏa bồi hoàn cần kinh phí đầu tư rất lớn, khó kêu gọi các thành phần kinh tế tham gia đầu tư vì khó thu hồi vốn.

- Nguồn vốn đầu tư từ ngân sách của địa phương cho công tác phát triển chợ còn hạn chế, chưa đáp ứng được yêu cầu phát triển chợ theo kế hoạch, nhất là chợ vùng sâu, vùng xa. Các chợ hạng III nguồn thu không đáng kể nên khó kêu gọi vốn xã hội hóa để đầu tư.

II. KẾ HOẠCH THỰC HIỆN 6 THÁNG CUỐI NĂM 2016

1. Mục tiêu của năm 2016

1.1. Đối với tiêu chí số 4

Phấn đấu đến hết năm 2016 cả nước có 7002 xã (78%) đạt chuẩn tiêu chí số 4, tăng 7,49% so với đầu năm 2016.

1.2. Đối với tiêu chí số 7

Phấn đấu đến hết năm 2016 cả nước có 3.937 xã (44%) đạt chuẩn tiêu chí số 7, tăng 12,45% so với đầu năm 2016. (*chưa tính các xã chưa có chợ do nhu cầu thực tế chưa cần xây dựng chợ và không có chợ trong quy hoạch*)

2. Các nhiệm vụ cần tập trung thực hiện

1.1. Đối với các địa phương

a) Tập trung thực hiện đồng bộ phong trào thi đua "Cả nước chung sức xây dựng nông thôn mới" (Phong trào thi đua). Tiếp tục triển khai thực hiện tốt Phong trào thi đua giai đoạn 2016 – 2020. Luôn xác định việc hưởng ứng, triển khai Phong trào thi đua là nội dung quan trọng trong công tác thi đua của các cơ

quan, đơn vị trong toàn ngành Công Thương. Tiếp tục hỗ trợ xây dựng nông thôn mới tại các huyện nghèo theo Nghị quyết 30a/2008/NQ-CP.

b) Các Công ty điện lực cấp tỉnh và các tổ chức quản lý, kinh doanh bán điện trên địa bàn chủ động đầu tư xây dựng các trạm biến áp mới, chống quá tải lưới điện, giảm bán kính cấp điện và cải tạo nâng cấp lưới điện hạ áp nông thôn tập trung thay dây trần bằng dây dẫn bọc tại các tuyến có nguy cơ gây mất an toàn cao, đường dây đi qua khu vực đông dân cư, khu vực nhiều cây cối; thay thế các vị trí cột xung yếu theo Tiêu chuẩn Việt Nam để đảm bảo các khoảng cách an toàn theo hướng dẫn của Bộ Công Thương tại Quyết định 10826/QĐ-BCT ngày 08 tháng 10 năm 2015. Khẩn trương đẩy nhanh tiến độ dự án cấp điện nông thôn từ lưới điện quốc gia để các xã đăng ký xây dựng nông thôn mới của tỉnh/ thành phố được hưởng lợi từ nguồn cung cấp điện ổn định và chất lượng hơn góp phần tích cực thực hiện Chương trình trong những năm tiếp theo.

c) Tổ chức bồi dưỡng, tập huấn, đào tạo kiến thức về nghiệp vụ quản lý và kinh doanh chợ cán bộ quản lý chợ và các hộ kinh doanh tại địa phương. Mở lớp tập huấn kiến thức an toàn vệ sinh thực phẩm đối với các thương nhân kinh doanh thực phẩm trong chợ, nhằm tạo điều kiện cho các thương nhân thực hiện đầy đủ các điều kiện kinh doanh thực phẩm theo quy định của pháp luật.

d) Khẩn trương xây dựng quy hoạch quản lý Điện lực cấp tỉnh giai đoạn 2016-2025 có xét đến 2035 trình Bộ Công Thương phê duyệt. Xây dựng hoặc điều chỉnh quy hoạch chợ trên địa bàn cấp tỉnh sao cho phù hợp với tình hình thực tế của địa phương, tránh tình trạng một số xã không có nhu cầu xây dựng chợ nhưng vẫn có trong quy hoạch chợ nên khi xem xét đạt tiêu chí số 7 gặp nhiều khó khăn.

đ) Thường xuyên tổ chức đánh giá kết quả thực hiện các tiêu chí xây dựng nông thôn mới do ngành phụ trách để rút kinh nghiệm, điều chỉnh bổ sung nhằm nâng cao hiệu quả công tác triển khai thực hiện tại các địa phương.

1.2. Đối với Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương

a) Chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan tổ chức hội nghị phổ biến hướng dẫn đánh giá, xét công nhận đạt chuẩn tiêu chí điện cấp huyện và tiêu chí điện, tiêu chí chợ nông thôn cấp xã tại khu vực Duyên hải miền Trung – Tây Nguyên và khu vực Trung du miền núi phía Bắc.

b) Công tác theo dõi, phối hợp hướng dẫn, kiểm tra, báo cáo

- Hướng dẫn, kiểm tra thực hiện tiêu chí số 4 và tiêu chí số 7 tại một số tỉnh, thành phố khu vực Trung du miền núi phía Bắc và khu vực Đồng bằng sông Cửu Long.

- Hướng dẫn, kiểm tra tình hình thực hiện Chương trình tại các tỉnh Phú Yên, Khánh Hòa theo kế hoạch được Ban Chỉ đạo Trung ương giao.

c) Chỉ đạo các đơn vị liên quan chủ động nghiên cứu, xây dựng cơ chế chính sách, giải pháp thực hiện các tiêu chí được Ban Chỉ đạo Trung ương giao chủ trì hướng dẫn thực hiện.

d) Đẩy mạnh công tác tuyên truyền, vận động nhân dân thấy rõ trách nhiệm và lợi ích của Chương trình, nhất là công tác vận động người dân hiến đất xây dựng các trạm biến áp, trụ điện, hành lang lưới điện, xây dựng chợ nông thôn. Phổ biến những cách làm hay, mô hình tiên tiến để thực hiện tiêu chí điện nông thôn, công tác chuyển đổi hình thức quản lý chợ tại các địa phương trong thực hiện tiêu chí chợ nông thôn, công tác hỗ trợ phát triển công nghiệp - tiêu thụ công nghiệp tại địa phương góp phần làm tăng thu nhập, chuyển dịch cơ cấu lao động tại các địa phương.

đ) Chỉ đạo Trung tâm thông tin Công nghiệp và Thương mại và các đơn vị truyền thông thuộc Bộ Công Thương tăng cường nghiên cứu, thu thập thông tin về thị trường các sản phẩm nông nghiệp, công nghiệp nông thôn trong và ngoài nước theo định kỳ để phổ biến, giúp người nông dân và các doanh nghiệp chủ động hơn trong hoạt động sản xuất, tiêu thụ trên thị trường trong và ngoài nước.

e) Tham gia xây dựng một số văn bản, hướng dẫn thực hiện Chương trình của Ban Chỉ đạo Trung ương.

g) Chỉ đạo, đôn đốc cơ quan thường trực Ban Chỉ đạo Bộ Công Thương phối hợp với các đơn vị liên quan tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện nhiệm vụ của Chương trình trong 9 tháng và cả năm 2016.

III. ĐỀ XUẤT, KIẾN NGHỊ

1. Đối với UBND tỉnh/ thành phố

1.1. UBND cấp tỉnh sớm ban hành cơ chế, chính sách hỗ trợ đầu tư xây dựng chợ trên địa bàn tỉnh/ thành phố. Đồng thời, tiếp tục mở các lớp tập huấn, bồi dưỡng kiến thức xây dựng nông thôn mới cho cán bộ tham gia thực hiện đề án tại các huyện, xã.

1.2. Đề nghị Ban chỉ đạo cấp tỉnh yêu cầu các địa phương khi lập kế hoạch xây dựng, mở rộng đường giao thông nông thôn có phương án di rời hệ thống cột điện hạ thế để không làm phát sinh thêm tình trạng cột điện hạ thế nằm trong lòng đường giao thông nông thôn; phối hợp với Công ty Điện lực cấp tỉnh, Ban chỉ đạo cấp huyện để thống nhất phương án, nguồn vốn di chuyển những cột điện hiện đang nằm trong lòng đường giao thông nông thôn.

1.3. Tăng cường chỉ đạo các địa phương (UBND cấp huyện, xã) thường xuyên rà soát, tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện các tiêu chí trong Chương trình, những khó khăn vướng mắc về các Sở, ban, ngành để theo dõi, cập nhật và tham mưu UBND cấp tỉnh chỉ đạo thực hiện. Trên cơ sở đó, chỉnh sửa, ban hành kịp thời các văn bản chỉ đạo, đôn đốc tháo gỡ khó khăn cho cơ sở trong quá trình thực hiện xây dựng nông thôn mới.

1.4. Hàng năm bố trí kinh phí từ nguồn ngân sách địa phương để xây dựng, nâng cấp, cải tạo hệ thống điện nông thôn, hệ thống chợ nông thôn để tạo động lực phát triển thương mại, kinh tế - xã hội. Đồng thời quan tâm có kế hoạch phân bổ nguồn vốn nông thôn mới xây dựng các chợ, hệ thống điện tại các xã phấn đấu đạt chuẩn nông thôn mới theo từng năm.

1.5. Chỉ đạo UBND cấp huyện, cấp xã tuyên truyền, vận động nhân dân: Tích cực tham gia bảo vệ hành lang an toàn lưới điện, sử dụng điện an toàn, tiết kiệm; phối hợp cùng Ban quản lý dự án điện nông thôn trong công tác giải phóng mặt bằng, bàn giao quỹ đất thực hiện dự án cấp điện; đầu tư hệ thống điện sau công tơ đảm bảo điều kiện kỹ thuật.

1.6. Chỉ đạo các Sở, Ngành và UBND cấp huyện phối hợp với Sở Công Thương trong việc khảo sát và lập kế hoạch đầu tư xây dựng lưới điện, hệ thống chợ nông thôn để tránh trùng lặp khi triển khai thực hiện.

2. Đối với Ban Chỉ đạo Trung ương

a) Đề nghị Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn – Cơ quan thường trực Ban Chỉ đạo Trung ương hàng năm bố trí kinh phí cho Bộ Công Thương thực hiện nhiệm vụ được giao.

b) Đề nghị Ban Chỉ đạo Trung ương kiến nghị Chính phủ cân đối các nguồn vốn từ vốn ngân sách, vốn vay ODA,... sớm bố trí nguồn vốn thực hiện:

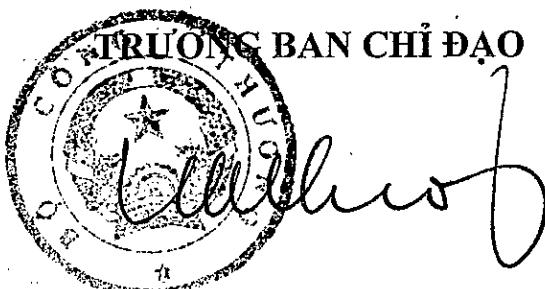
- Quyết định số 2081/QĐ-TTg ngày 08 tháng 11 năm 2013 của Thủ tướng Chính phủ về Chương trình cấp điện nông thôn, miền núi và hải đảo giai đoạn 2013 - 2020, qua đó đẩy nhanh tiến độ hoàn thành tiêu chí số 4 về điện nông thôn, đặc biệt là các xã vùng sâu, vùng xa, biên giới, hải đảo.

- Quyết định số 23/QĐ-TTg ngày 06 tháng 01 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Đề án “Phát triển thương mại nông thôn giai đoạn 2011-2015 và định hướng đến năm 2020”.

Trên đây là báo cáo kết quả thực hiện 6 tháng đầu năm 2016 và phương hướng thực hiện 6 tháng cuối năm 2016 của Bộ Công Thương./.

Nơi nhận:

- BCĐTW CTMTQGXDNTM (để b/c);
- Bộ trưởng (để b/c);
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW (để chỉ đạo, thực hiện);
- SCT các tỉnh, thành phố trực thuộc TW (để biết, thực hiện);
- Các thành viên BCĐ Bộ (để biết);
- Vụ TTTN, TCNL, EVN, TTTT CN&TM;
- Lưu: VT, CNĐP (2).



Thứ trưởng Bộ Công Thương
Hoàng Quốc Vượng

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

Số: 1155/SY-UBND

Nơi nhận:

- Sở Nông nghiệp & PTNT;
- Lãnh đạo VP, K19;
- Lưu: VT (07b).

SAO Y BẢN CHÍNH

Bình Định, ngày 03 tháng 8 năm 2016

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Nguyễn Đức Thi